



*The new way
Der neue Weg*

Disclaimer

Haftungsausschluss

Any instrument in this catalogue must be used in accordance with the Instructions For Use (IFU) of the respective instrument.

Any reprocessing or usage of any instrument must always be done according to the IFU as from the manufacturer.

Beliebige Instrument in diesem Katalog müssen gemäß der Gebrauchsanweisung des jeweiligen Instruments verwendet werden.

Die Wiederaufbereitung oder Verwendung eines Instruments muss immer gemäß der Gebrauchsanweisung des Herstellers erfolgen.



About us

Über uns

Endoscopy is about opening a pathway with minimum invasiveness to the patient.

New ways are always important in order to improve, add reliability, minimise risks and to manage cost.

Neuweg is committed to innovation, integrity, quality and value, the perfect way to consider for your medical technology needs.

Join us on our New Way to wholeness.

Endoskopie bezeichnet eine Methode, die durch minimale Invasivität für den Patienten einen Zugang ins Körperinnere eröffnet.

Neue Wege sind immer wichtig, für Verbesserungen, um die Zuverlässigkeit zu erhöhen, Risiken zu minimieren und Kosten zu verwalten.

Neuweg steht für Innovation, Integrität, Qualität und Wert; die perfekte Lösung für Ihre medizintechnischen Anforderungen.

Schließen Sie sich unserem Neuen Weg zur Vollkommenheit an.

CONTENT INHALT

UROLOGY UROLOGIE	01
ORTHOPEDICS ORTHOPÄDIE	02
LAPAROSCOPY LAPAROSKOPIE	03
GYNECOLOGY GYNÄKOLOGIE	04
EAR-NOSE-THROAT HALS-NASEN-OHREN	05
LIGHT SOURCES AND ACCESSORIES LICHTQUELLEN UND ZUBEHÖR	06
NEUWEG FIBRES AND ACCESSORIES NEUWEG-FASERN UND ZUBEHÖR	07
INDEX VERZEICHNIS	08

CONTENT

01 UROLOGY

1.1	Endoscopes	1-1
1.2	Nephroscopes	1-2
1.3	Uretero-Renoscopes	1-4
1.4	Forceps	1-6
1.5	Resectoscopy	1-8
1.6	Cystoscopy	1-12
1.7	Urethrotomy	1-17
1.8	Spare Parts	1-20

02 ORTHOPEDICS

2.1	Arthroscopes	2-1
-----	--------------	-----

03 LAPAROSCOPY

3.1	Laparoscopes	3-1
-----	--------------	-----

04 GYNECOLOGY

4.1	Hysteroscopes	4-1
4.2	Laparoscopes	4-2
4.3	Operating Sheaths	4-3

05 EAR-NOSE-THROAT

5.1	Sinusscopes	5-1
-----	-------------	-----

06 LIGHT SOURCES ACCESSORIES

6.1	Light Guides	6-1
6.2	Adapters	6-2

07 NEUWEG FIBRES AND ACCESSORIES

7.1	Reusable Fibres	7-1
7.2	Single Use Fibres	7-2
7.3	Fibre Inspection Scope	7-3
7.4	Fibre Strippers	7-3
7.5	Fibre Cutter	7-3
7.6	Safety Glasses	7-4

08 INDEX

INHALT

01	UROLOGIE	
	1.1 Endoskope	1-1
	1.2 Nephroskope	1-2
	1.3 Uretero-Renoskope	1-4
	1.4 Zangen	1-6
	1.5 Resektoskopie	1-8
	1.6 Cystoskopie	1-12
	1.7 Urethrotomie	1-17
	1.8 Ersatzteile	1-20
02	ORTHOPÄDIE	
	2.1 Arthroskope	2-1
03	LAPAROSKOPIE	
	3.1 Laparoskope	3-1
04	GYNÄKOLOGIE	
	4.1 Hysteroskope	4-1
	4.2 Laparoskope	4-2
	4.3 Operationsschaft	4-3
05	HALS-NASEN-OHREN	
	5.1 Sinuskope	5-1
06	LICHTQUELLEN UND ZUBEHÖR	
	6.1 Lichtleitkabel	6-1
	6.2 Adapter	6-2
07	NEUWEG-FASERN UND ZUBEHÖR	
	7.1 Wiederverwendbare Fasern	7-1
	7.2 Einweg Fasern	7-2
	7.3 Faserüberprüfungsmikroskop	7-3
	7.4 Faserabisolierer	7-3
	7.5 Faserschneider	7-3
	7.6 Schutzbrille	7-4
08	VERZEICHNIS	

UROLOGY
UROLOGIE

01

Endoscopes | compatible with system Storz

Endoskope | kompatibel mit Storz Systemen



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø	Direction of view	Field of view	Working length	Order Number
Endoskop Ø	Blickrichtung	Blickwinkel	Arbeitslänge	Artikelnummer
2.9 mm	0°	wide angle	302 mm	41.0160a
2.9 mm	30°	wide angle	302 mm	41.0161a

Endoscopes | compatible with system Storz

Endoskope | kompatibel mit Storz Systemen



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø	Direction of view	Field of view	Working length	Order Number
Endoskop Ø	Blickrichtung	Blickwinkel	Arbeitslänge	Artikelnummer
4.0 mm	0°	standard	302 mm	41.0047a
4.0 mm	0°	wide angle	302 mm	41.0049a
4.0 mm	12°	standard	302 mm	41.0059a
4.0 mm	30°	standard	302 mm	41.0057a
4.0 mm	30°	wide angle	302 mm	41.0055a
4.0 mm	70°	wide angle	302 mm	41.0121a

1



- Including cleaning brush
- For use with instruments up to 5 Fr.
- **Instrument bridge not included**
- Inklusive Reinigungsbürste
- Für den Einsatz mit Instrumenten bis 5 Fr.
- **Instrumentenbrücke nicht enthalten**

Exchanges available
Austausch verfügbar

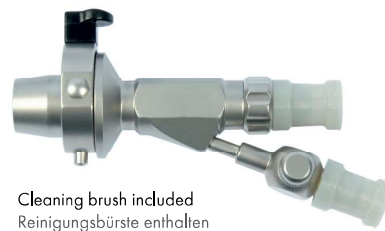
Endoscope Ø	Working channel	Working length	Direction of view	Field of view	Order Number
Endoskop Ø	Arbeitskanal	Arbeitslänge	Blickrichtung	Blickwinkel	Artikelnummer
13.5 Fr.	6 Fr.	220 mm	8°	84°	41.0634a
13.5 Fr.	6 Fr.	320 mm	8°	84°	41.0635a
19.0 Fr.	10 Fr.	220 mm	8°	84°	41.0630a

Instrument bridge

- For Nephroscope and Uretero-renoscope product range
- Cleaning brush included

Instrumentenbrücke

- Für Nephroskop und Uretero-Renoskop Produktreihe
- Reinigungsbürste enthalten



Cleaning brush included
Reinigungsbürste enthalten

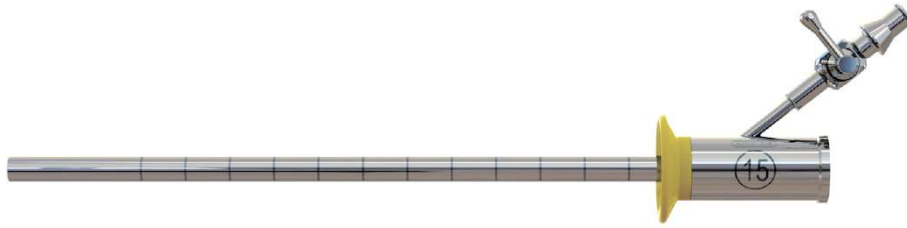
Order Number
Artikelnummer
41.0641a

Nephroscope sheath

- Continuous flow
- Excluding Obturator

Nephroskopschaft

- Dauerspülung
- Ohne Obturator



Sheath Ø Schaft Ø	To nephroscope Ø Zum Nephroskop Ø	Color code Kennfarbe	Order Number Artikelnummer
18 Fr.	13.5 Fr.	Yellow Gelb	UPN01599
24 Fr.	19 Fr.	Red Rot	UPN02199

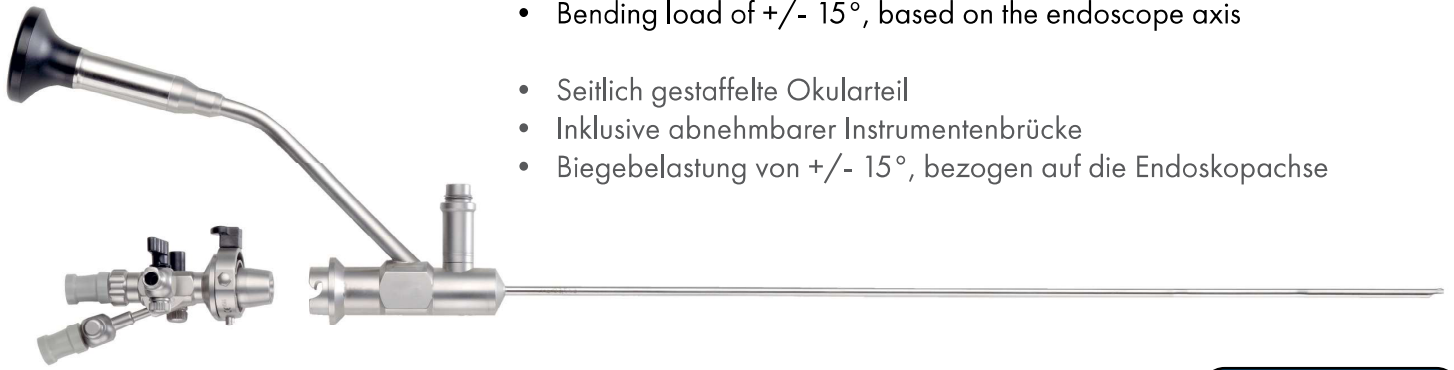
Dilator Obturator

Dilatator Obturator



Sheath Ø Schaft Ø	For Sheath Für Schaft	Working channel Arbeitskanal	Color code Kennfarbe	Order Number Artikelnummer
15 Fr.	UPN01599	Centric 3, Excentric 3	Yellow Gelb	UPN01597
21 Fr.	UPN02199	Centric 3, Excentric 3	Red Rot	UPN02197

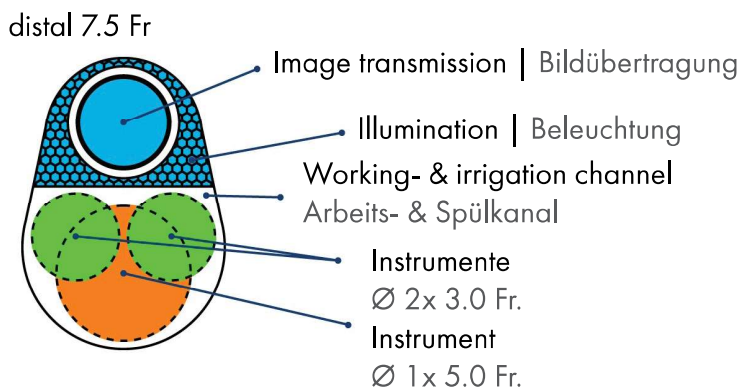
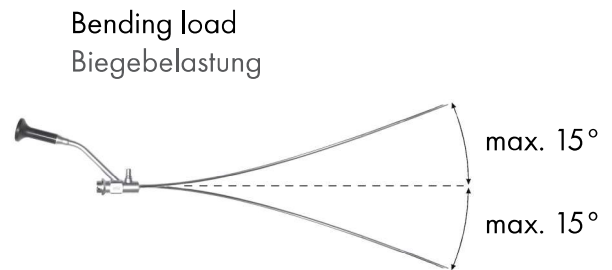
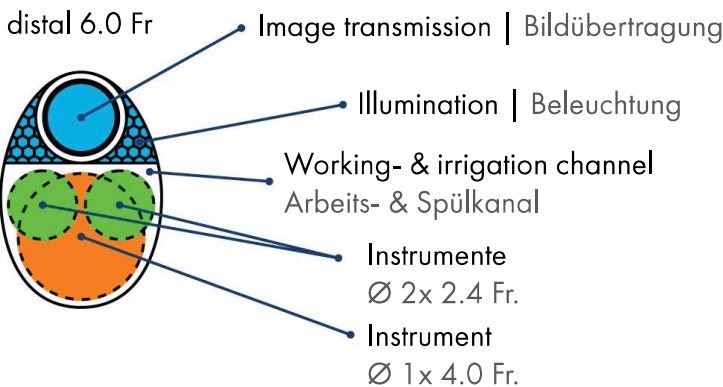
1



- Laterally staggered ocular part
- Including detachable instrument bridge
- Bending load of +/- 15°, based on the endoscope axis
- Seitlich gestaffelte Okularteil
- Inklusive abnehmbarer Instrumentenbrücke
- Biegebelastung von +/- 15°, bezogen auf die Endoskopachse

Exchanges available
Austausch verfügbar

Working Ø Arbeitselement Ø	Working channel Arbeitskanal	Working length Arbeitslänge	Direction of view Blickrichtung	Field of view Blickwinkel	Order Number Artikelnummer
distal 6.0 Fr. first step 7.5 Fr.	1 x 4.0 Fr. or 2 x 2.4 Fr.	310 mm	8°	100°	41.0615a.wol
distal 6.0 Fr. first step 7.5 Fr.	1 x 4.0 Fr. or 2 x 2.4 Fr.	425 mm	8°	100°	41.0614a.wol
distal 7.5 Fr. first step 10 Fr.	1 x 5.0 Fr. or 2 x 3.0 Fr.	310 mm	8°	85°	41.0611a.wol
distal 7.5 Fr. first step 10 Fr.	1 x 5.0 Fr. or 2 x 3.0 Fr.	425 mm	8°	85°	41.0609a.wol



Instrument bridge
Instrumentenbrücke



Order Number
Artikelnummer
41.0617a

1

1

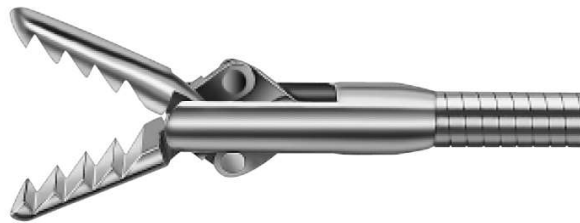


Grasping forceps - Alligator

- For use with UMP

Fasszange - Alligator-Maul

- Verwendung mit UMP



Shaft Type Schaftbauart	Forcep Ø Zange Ø	Length Länge	Order Number Artikelnummer
Semi-Rigid Halbflexible Zangen	1.0 mm (3 Fr)	280 mm	R204-10-028

Biopsy forceps - Oval Cup

- Serrated
- Teeth interlock
- For use with UMP

Biopsiezange - Ovaler Löffel

- Gezahnt
- Zahnverriegelung
- Zur Verwendung mit UMP



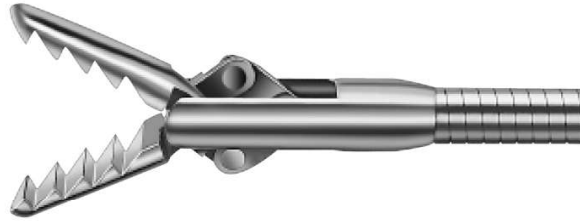
Shaft Type Schaftbauart	Forcep Ø Zange Ø	Length Länge	Order Number Artikelnummer
Semi-Rigid Halbflexible Zangen	1.0 mm (3 Fr)	280 mm	R207-10-028

Grasping forceps - Alligator

- Ureteral stent removal

Fasszange - Alligator-Maul

- Ureterschienne Entfernung



Shaft Type Schaftbauart	Forcep Ø Zange Ø	Length Länge	Order Number Artikelnummer
Flexible spiral Flexible Spirale	1.6 mm (4.8 Fr)	400 mm	204-16-040
Flexible spiral Flexible Spirale	2.3 mm (6.9 Fr)	400 mm	204-23-040

Biopsy forceps - Oval Cup

- Sharp
- General use

Biopsiezange - Ovaler Löffel

- Scharf
- Allgemeine Verwendung



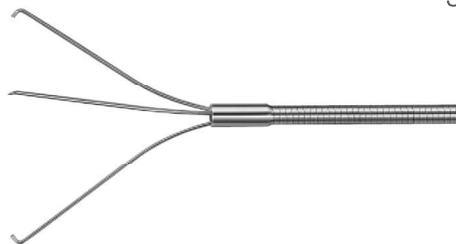
Shaft Type Schaftbauart	Forcep Ø Zange Ø	Length Länge	Order Number Artikelnummer
Flexible spiral Flexible Spirale	1.6 mm (4.8 Fr)	400 mm	200-16-040
Flexible spiral Flexible Spirale	2.3 mm (6.9 Fr)	400 mm	200-23-040

Threefold grasper

- With U-handle

Dreigreifer

- Mit U-Handgriff



Shaft Type Schaftbauart	Forcep Ø Zange Ø	Length Länge	Order Number Artikelnummer
Rigid Starre	3.0 mm (9.0 Fr)	400 mm	R265-30-040

Working element (monopolar) | active

- For use with 30° telescope
- Active cutting by spring action
- Electrode in basic position outside the sheath
- For use with electrodes: 24 Fr., 27 Fr.

Arbeitselement (monopolar) | aktiv

- Zur Verwendung mit 30° Optik
- Aktives Schneiden durch Federzug
- Elektrode in Grundstellung außerhalb des Schaftes
- Zur Verwendung mit Elektroden: 24 Fr., 27 Fr.

1



Order Number
Artikelnummer
URA02798

Working Element (Monopolar) | passive

- For use with 30° telescope
- Passive cutting by spring action
- Electrode in normal position inside the sheath
- For use with electrodes: 24 Fr., 27 Fr.

Arbeitselement (Monopolar) | passiv

- Zur Verwendung mit 30° Optik
- Aktiv Schneiden durch Federzug
- Elektrode in Grundstellung innerhalb des Schaftes
- Zur Verwendung mit Elektroden: 24 Fr., 27 Fr.



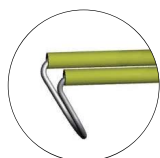
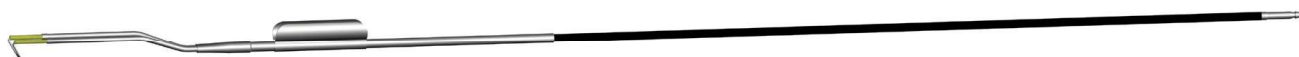
Order Number
Artikelnummer
URA02799

HF-Electrodes | monopolar

- For use with Resectoscopy working element and Resectoscopy sheaths
- Reusable
- Storz compatible
- For 24 Fr. configuration

HF-Elektroden | monopolar

- Zur Verwendung mit Resektoskopie-Arbeitselement und Resektoskopie Schaftes
- Wiederverwendbar
- Storz kompatibel
- Zur 24 Fr. Konfiguration



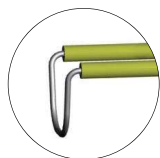
Description
Beschreibung

Loop electrode, 30° angled
Schlingenelektrode, 30° gebogen

Size mm
Größe mm

Order Number
Artikelnummer

- **URE02498**



Loop electrode, 0°
Schlingenelektrode, 0°

- **URE02497**



Knife electrode "Collins", 0°
Messerelektrode "Collins", 0°

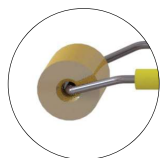
- **URE02496**



Rollerball electrode
Kugelelektrode

3 **URE02494**

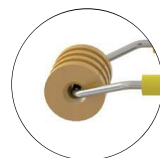
5 **URE02493**



Roller electrode
Rollenelektrode

3 **URE02492**

5 **URE02491**



Vaporisation electrode
Vaporisationselektrode

3 **URE02488**

5 **URE02487**

High frequency cables | monopolar

- For use with Resectoscopy working element
- Length 3 m

Hochfrequenzkabel | monopolar

- Zur Verwendung mit Resektoskopie-Arbeitsselement
- Länge 3 m



Generator type Generatoranschluss	Plug Ø Stecker Ø	Order Number Artikelnummer
--------------------------------------	---------------------	-------------------------------



Storz, Erbe

5 mm

UKM05099



Valleylab, Bovie

8 mm

UKM08099

Obturator

Obturatoren



Description Beschreibung	For sheath Ø Für Schaft Ø	Color code Kennfarbe	Order Number Artikelnummer
Standard Obturator Standard-Obturatoren	24 Fr.	Yellow Gelb	URO02499

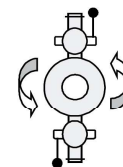
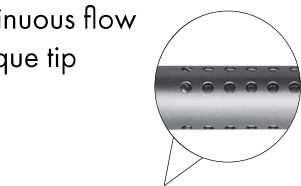


Description Beschreibung	For sheath Ø Für Schaft Ø	Color code Kennfarbe	Order Number Artikelnummer
Visual Obturator Sichtobturator	24 Fr.	Yellow Gelb	URO02497

Resectoscopy sheath

Continuous flow - rotatable

- For use with obturators and electrodes: 24 Fr.
- Rotatable inner sheath with ceramic tip 30°
- Continuous flow
- Oblique tip



Dauerspülschaft

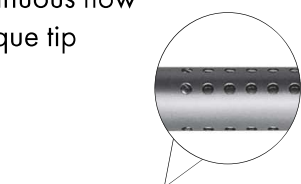
Kontinuierliche Spülung - drehbar

- Zur Verwendung mit Obturatoren und Elektroden: 24 Fr.
- Drehbare Innenschaft mit Keramikspitze 30°
- Dauerspülung

Description	Sheath outer/ inner Ø	Color code	Working length	Order Number
Beschreibung	Schaft außen / innen Ø	Kennfarbe	Arbeitslänge	Artikelnummer
Resectoscopy sheath Dauerspülschaft	26/24 Fr.	Yellow Gelb	192 mm	URD02799
Resectoscopy sheath (with standard obturator) Dauerspülschaft (mit Standard-Obturator)	26/24 Fr.	Yellow Gelb	192 mm	URD02799/99

Resectoscopy sheath | continuous flow - fixed

- For use with obturators and electrodes: 24 Fr.
- Rotatable inner sheath with ceramic tip 30°
- Continuous flow
- Oblique tip



Dauerspülschaft | Kontinuierliche Spülung - starr

- Zur Verwendung mit Obturatoren und Elektroden: 24 Fr.
- Drehbare Innenschaft mit Keramikspitze 30°
- Dauerspülung
- Schräge Spitze

Description	Sheath outer/ inner Ø	Color code	Working length	Order Number
Beschreibung	Schaft außen / innen Ø	Kennfarbe	Arbeitslänge	Artikelnummer
Resectoscopy sheath Dauerspülschaft	26/24 Fr.	Yellow Gelb	192 mm	URS02799
Resectoscopy sheath (with standard obturator) Dauerspülschaft (mit Standard-Obturator)	26/24 Fr.	Yellow Gelb	192 mm	URS02799/99

Cystoscopy sheaths

- With two fixed stopcocks
- Continuous flow
- With blunt obturator

Zystoskopie-Schächte

- Mit zwei starren Hähnen
- Kontinuierliche Strömung
- Mit einem stumpfen Obturator

1



Description	Fr.	Ø mm	Working length	Colour code	Order Number
Beschreibung	Fr.	Ø mm	Arbeitslänge	Kennfarbe	Artikelnummer
Cystoscopy sheath Zystoskopie-Schäfte	17	4 mm	229.5 mm	Yellow Gelb	UCS01799
	19	4 mm	229.5 mm	Green Grün	UCS01999
	20	4 mm	229.5 mm	Red Rot	UCS02099
	22	4 mm	229.5 mm	Blue Blau	UCS02299
	25	4 mm	229.5 mm	White Weiß	UCS02599
Cystoscopy sheath (with standard obturator) Zystoskopie-Schäfte (mit Standard-Obturator)	17	4 mm	229.5 mm	Yellow Gelb	UCS01799/99
	19	4 mm	229.5 mm	Green Grün	UCS01999/99
	20	4 mm	229.5 mm	Red Rot	UCS02099/99
	22	4 mm	229.5 mm	Blue Blau	UCS02299/99
	25	4 mm	229.5 mm	White Weiß	UCS02599/99

Standard Obturator

- Standard obturator for cystoscopy sheath



Standardobturator

- Standardobturator für Zystoskopie-Schäfte

Fr.	Colour code	Order Number
Fr.	Kennfarbe	Artikelnummer
17	Yellow Gelb	UCO01799
19	Green Grün	UCO01999
20	Red Rot	UCO02099
22	Blue Blau	UCO02299
25	White Weiß	UCO02599

Visual Obturator

- Visual obturator for cystoscopy sheath



Sichtobturator

- Sichtobturator für Zystoskopie-Schäfte

Fr.	Colour code	Order Number
Fr.	Kennfarbe	Artikelnummer
17	Yellow Gelb	UCO01797
19	Green Grün	UCO01997
20	Red Rot	UCO02097
22	Blue Blau	UCO02297
25	White Weiß	UCO02597

Telescope Bridges

- Telescope bridges for cystoscopy sheath
- Flat insertion angle of working channel for use with semi-rigid instruments and lithotripter probes
- Lockable

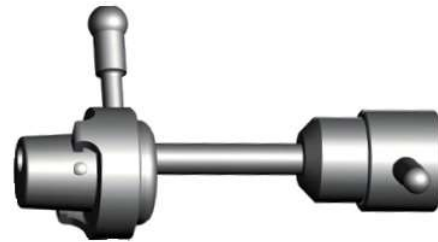
Optikbrücken

- Optikbrücken für Zystoskopie-Schäfte
- Flacher Einsteckwinkel des Arbeitskanals für den Einsatz mit halbstarren Instrumenten und Lithotriptorsonden
- Verschießbar

1

Telescope bridge (diagnostic)

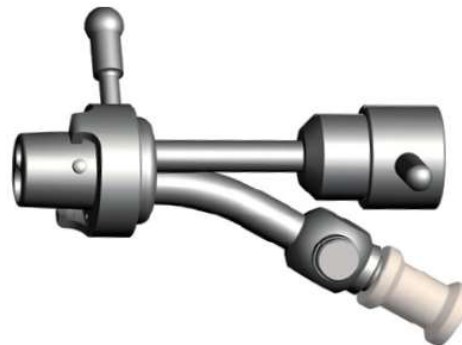
Optikbrücke (diagnostik)



Description Beschreibung	For sheaths Für Schäfte	Order Number Artikelnummer
No working channel Kein Arbeitskanal	UCS01799, UCS01999, UCS02099, UCS02299, UCS02599	UCU00199

Telescope bridge with one working channel

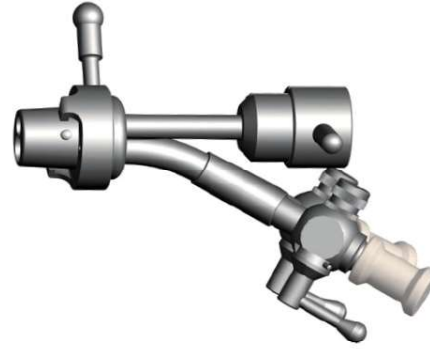
Optikbrücke mit einem Arbeitskanal



Description Beschreibung	Working channel for sheaths Arbeitskanal für Schäfte					Order Number Artikelnummer
	17 Fr.	19 Fr.	20 Fr.	22 Fr.	25 Fr.	
One working channel Ein Arbeitskanal	1 x 5 Fr.	1 x 6 Fr.	1 x 8 Fr.	1 x 10 Fr.	1 x 12 Fr.	UCU00198

Telescope bridge with two working channels

Optikbrücke mit zwei Arbeitskanälen



1

Description Beschreibung	Working channel for sheaths Arbeitskanal für Schäfte					Order Number Artikelnummer
	17 Fr.	19 Fr.	20 Fr.	22 Fr.	25 Fr.	
Two working channels Zwei Arbeitskanäle	2 x 4 Fr. or 1 x 5 Fr.	2 x 5 Fr. or 1 x 6 Fr.	2 x 6 Fr. or 1 x 8 Fr.	2 x 7 Fr. or 1 x 10 Fr.	2 x 8 Fr. or 1 x 12 Fr.	UCU00197

Albarran working inserts

- Working insert wit Albarran deflector
- With bend protection
- With raster
- For use with endoscopes: 4 mm Ø ; 302 mm working lenth

Albarran Arbeitseinsätze

- Arbeitseinsätze mit Albarran-Lenkhebel
- Mit Biegeschutz
- Mit Raster
- Zur Verwendung mit Endoskopen: 4 mm Ø; 302 mm Arbeitslänge

1

Albarran working insert with 1 working channel

Albarran Arbeitseinsätze mit 1 Instrumentenkanal



Description Beschreibung	Working channel for sheaths Arbeitskanal für Schäfte				Order Number Artikelnummer
	19 Fr.	20 Fr.	22 Fr.	25 Fr.	
One working channel Ein Arbeitskanal	1 x 6 Fr.	1 x 8 Fr.	1 x 10 Fr.	1 x 12 Fr.	UCA00199

Albarran working insert with 2 working channels

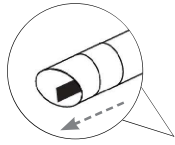
Albarran Arbeitseinsätze mit 2 Instrumentenkanäle



Description Beschreibung	Working channel for sheaths Arbeitskanal für Schäfte				Order Number Artikelnummer
	19 Fr.	20 Fr.	22 Fr.	25 Fr.	
Two working channels Zwei Arbeitskanäle	2 x 5 Fr. or 1 x 6 Fr.	2 x 6 Fr. or 1 x 8 Fr.	2 x 7 Fr. or 1 x 10 Fr.	2 x 8 Fr. or 1 x 12 Fr.	UCA00198

Working Element Passive

- **Do not use with HF!**
- For use with 30° telescope
- Passive cutting by spring action
- For use with sheath UUS02199



Arbeitselement Passiv

- **Nicht mit HF verwenden!**
- Zur Verwendung mit 30° Optiken
- Passiv schneidend durch Federzug
- Zur Verwendung mit Schaft UUS02199

Order Number
Artikelnummer
URA02799

Urethrotome sheath

- For use with working element URA02799
- Working channel 5 Fr.



Urethrotom Schaft

- Zur Verwendung mit Arbeitselement URA02799
- Arbeitskanal 5 Fr.

Description
Beschreibung

Order Number
Artikelnummer

Urethrotome sheath
Urethrotom Schaft

UUS02199

Urethrotome sheath (with standard obturator)
Urethrotom Schaft (mit Standard-Obturator)

UUS02199/99

Standard obturator

- For use with sheath UUS02199



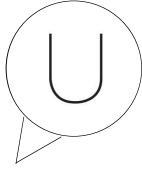
Standard-Obturator

- Zur Verwendung mit Schaft UUS02199

Order Number
Artikelnummer
UO02199

Urethrotome supplementary sheath

- U-shaped
- As guide tube for insertion of balloon catheter



Urethrotom zusätzliche Schaft

- U-förmig
- Als Führungsrohr zum Einsetzen des Ballonkatheters

Description

Beschreibung

Order Number

Artikelnummer

Additional sheath u-shaped for balloon catheter
Zusätzliche Schaft U-förmig für Ballonkatheter

UUS02198

Cold knives

- **Do not use with HF!**

Strikturmesser

- **Nicht mit HF verwenden!**



Description

Beschreibung

Order Number

Artikelnummer



Cold knife straight
Strikturmesser gerade

UUM00199



Cold knife straight with wave cut
Strikturmesser gerade, mit Wellenschliff

UUM00197

OTIS

OTIS



Ball tip
Kugel-Spitze



Conical tip
Konische-Spitze



Flat tip
Flache-Spitze

Description
Beschreibung

Order Number
Artikelnummer

OTIS urethrotome set:
1x Dilator, 2x Blades, 1x Ball tip, 1x Conical tip, 1x Flat tip

UUS02196

Otis Urethrothom-Set:
1x Dilatator, 2x Messer, 1x Kugel-Spitze, 1x Konische-Spitze, 1x Flache-Spitze

Blade for OTIS urethrotome

UUS02195

Messer für OTIS Urethrothom

1



Description Beschreibung	Suitable to Passend für	Order Number Artikelnummer
Torque control spring for stop cock Drehmomentsteuerfeder für Hahn	41.0617a 41.0641a	41.0598a



Description Beschreibung	Suitable to Passend für	Order Number Artikelnummer
Stop cock plug (pack of 10) Hahnküken (10er Pack)	41.0617a 41.0641a	41.0599a



Description Beschreibung	Suitable to Passend für	Order Number Artikelnummer
3-slot valve (pack of 10) Dreischlitzmembran (10er Pack)	41.0617a 41.0641a	41.0593d



Description Beschreibung	Order Number Artikelnummer
Sealing cap Dichtungskappen	HYE04010

ORTHOPEDICS
ORTHOPÄDIE



Arthroscopes | compatible with system Storz

Arthroskope | kompatibel mit Storz Systemen



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø Endoskop Ø	Direction of view Blickrichtung	Field of view Blickwinkel	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
2.7mm	0°	standard	110 mm	31.0005a
2.7mm	30°	standard	110 mm	31.0007a
2.7mm	70°	wide angle	110 mm	31.0009a



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø Endoskop Ø	Direction of view Blickrichtung	Field of view Blickwinkel	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
2.7mm	0°	standard	187 mm	21.0617a
2.7mm	30°	standard	187 mm	21.0619a
2.7mm	70°	wide angle	187 mm	21.0621a



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø Endoskop Ø	Direction of view Blickrichtung	Field of view Blickwinkel	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
4.0mm	0°	wide angle	175 mm	21.0003a
4.0mm	30°	wide angle	175 mm	21.0008a
4.0mm	45°	wide angle	175 mm	21.0101a
4.0mm	70°	wide angle	175 mm	21.0011a

LAPAROSCOPY
LAPAROSKOPIE





Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø	Direction of view	Field of view	Working length	Order Number
Endoskop Ø	Blickrichtung	Blickwinkel	Arbeitslänge	Artikelnummer
5.0 mm	0°	wide angle	312 mm	11.0055a
5.0 mm	30°	wide angle	312 mm	11.0057a

3



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø	Direction of view	Field of view	Working length	Order Number
Endoskop Ø	Blickrichtung	Blickwinkel	Arbeitslänge	Artikelnummer
10 mm	0°	wide angle	344 mm	11.0031a
10 mm	30°	wide angle	344 mm	11.0043a
10 mm	45°	wide angle	344 mm	11.0041a

GYNECOLOGY
GYNÄKOLOGIE



Hysteroscopes | compatible with system Storz

Hysteroskope | kompatibel mit Storz Systemen



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø	Direction of view	Field of view	Working length	Order Number
Endoskop Ø	Blickrichtung	Blickwinkel	Arbeitslänge	Artikelnummer
2.9 mm	0°	wide angle	302 mm	41.0160a
2.9 mm	30°	wide angle	302 mm	41.0161a

Hysteroscopes | compatible with system Storz

Hysteroskope | kompatibel mit Storz Systemen



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø	Direction of view	Field of view	Working length	Order Number
Endoskop Ø	Blickrichtung	Blickwinkel	Arbeitslänge	Artikelnummer
4.0 mm	0°	standard	302 mm	41.0047a
4.0 mm	0°	wide angle	302 mm	41.0049a
4.0 mm	12°	standard	302 mm	41.0059a
4.0 mm	30°	standard	302 mm	41.0057a
4.0 mm	30°	wide angle	302 mm	41.0055a
4.0 mm	70°	wide angle	302 mm	41.0121a



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø	Direction of view	Field of view	Working length	Order Number
Endoskop Ø	Blickrichtung	Blickwinkel	Arbeitslänge	Artikelnummer
5.0 mm	0°	wide angle	312 mm	11.0055a
5.0 mm	30°	wide angle	312 mm	11.0057a



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø	Direction of view	Field of view	Working length	Order Number
Endoskop Ø	Blickrichtung	Blickwinkel	Arbeitslänge	Artikelnummer
10 mm	0°	wide angle	344 mm	11.0031a
10 mm	30°	wide angle	344 mm	11.0043a
10 mm	45°	wide angle	344 mm	11.0041a

4

Diagnostic Continuous Flow Inner Sheath

- For Hysteroscopes Ø 2.7 mm and Ø 2.9 mm
- Continuous flow

Diagnose Dauerspül Innenschaft

- Für Hysteroskope Ø 2.7 mm und Ø 2.9 mm
- Dauerspülung



Outer Ø Außen Ø	Direction of view Blickrichtung	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
4 mm	0°	260 mm	241-020-300
4 mm	30°	260 mm	241-030-300

4

Diagnostic Continuous Flow Outer Sheath

- Suitable for 241-020-300 or 241-030-300
- Continuous flow

Diagnose Dauerspül Außenschaft

- Passend für 241-020-300 oder 241-030-300
- Dauerspülung



Outer Ø Außen Ø	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
5 mm	240 mm	241-021-300

Obturator

- Suitable for 241-021-300

Obturator

- Passend für 241-021-300



Order Number Artikelnummer
241-022-300

Operating Continuous Flow Inner Sheath

- For Hysteroscopes Ø 2.7 mm and Ø 2.9 mm
- One working channel
- Continuous flow

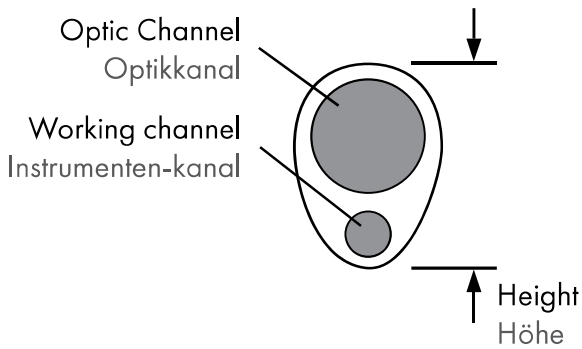
OP Dauerspül Innenschaft

- Für Hysteroskope Ø 2.7 mm und Ø 2.9 mm
- Ein Arbeitskanal
- Dauerspülung



Height Höhe	Working channel Arbeitskanal	Direction of view Blickrichtung	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
5.8 mm	5 Fr.	30°	229 mm	241-013-300

4

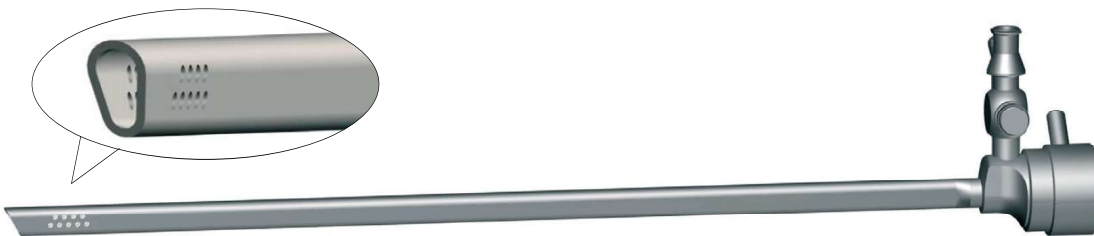


Operating Continuous Flow Outer Sheath

- Suitable for 241-013-300
- Continuous flow

OP Dauerspül Außenschaft

- Passend für 241-013-300
- Dauerspülung



Height Höhe	Direction of view Blickrichtung	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
6.5 mm	30°	215 mm	241-014-300

EAR-NOSE-THROAT
HALS-NASEN-OHREN

05

Sinusscopes | compatible with system Storz

Sinuskope | kompatibel mit Storz Systemen



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø Endoskop Ø	Direction of view Blickrichtung	Field of view Blickwinkel	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
2.7mm	0°	standard	110 mm	31.0005a
2.7mm	30°	standard	110 mm	31.0007a
2.7mm	70°	wide angle	110 mm	31.0009a



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø Endoskop Ø	Direction of view Blickrichtung	Field of view Blickwinkel	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
2.7mm	0°	standard	187 mm	21.0617a
2.7mm	30°	standard	187 mm	21.0619a
2.7mm	70°	wide angle	187 mm	21.0621a



Exchanges available
Austausch verfügbar

Endoscope Ø Endoskop Ø	Direction of view Blickrichtung	Field of view Blickwinkel	Working length Arbeitslänge	Order Number Artikelnummer
4.0mm	0°	wide angle	175 mm	21.0003a
4.0mm	30°	wide angle	175 mm	21.0008a
4.0mm	45°	wide angle	175 mm	21.0101a
4.0mm	70°	wide angle	175 mm	21.0011a

LIGHT SOURCES ACCESSORIES

LICHTQUELLEN ZUBEHÖR

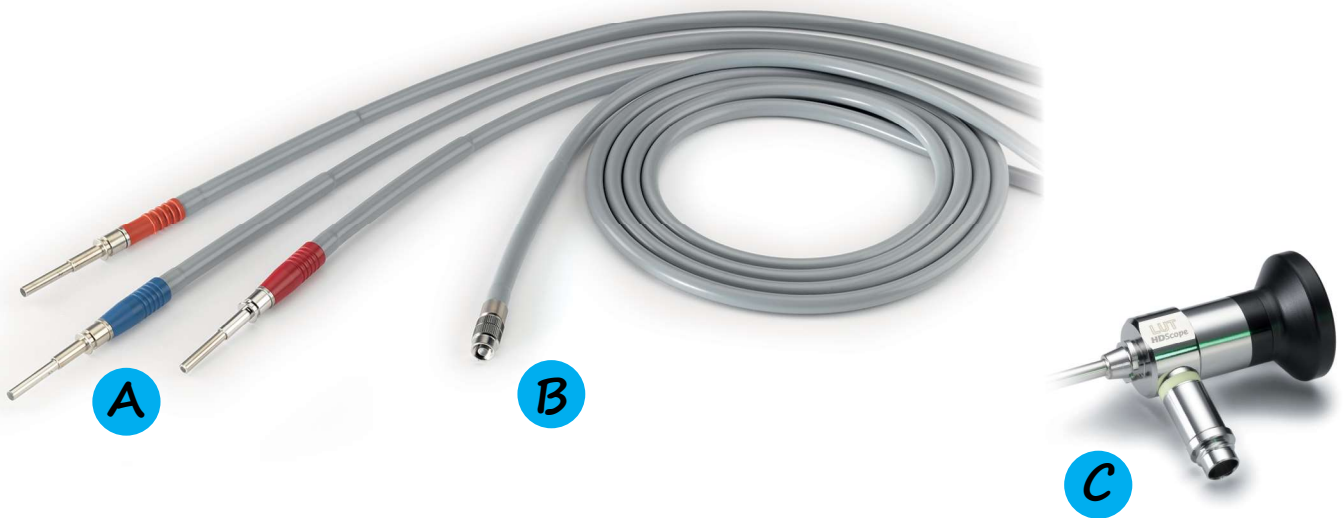
06

Light guides | armored and highly flexible

Lichtleiter | gepanzert und hochflexibel

Strain relieved by kevlar and protected by a sturdy silicone tube, guaranteed autoclavable, internal bending protection at the light source end, min. 5000 V overvoltage protection, including adapters for your endoscope and light source. Please indicate when ordering with which adapters the light guide should be delivered. In case this information should be missing we would automatically deliver the light guides suitable to system Storz.

Der Lichtleiter ist mit Kevlar unmantelt und durch einen robusten Silikonschlauch gestützt, garantiert autoklavierbar, interner Biegeschutz am Lichtquellenende, min 5000 V Überspannungsschutz, inklusive eines Adapters für Endoskope und Lichtquellen. Bitte geben Sie bei Bestellung an, mit welchen Adaptern der Lichtleiter geliefert werden soll. Sollten diese Informationen fehlen liefern wir automatisch die für das Storz System geeignete Lichtleiter.



6

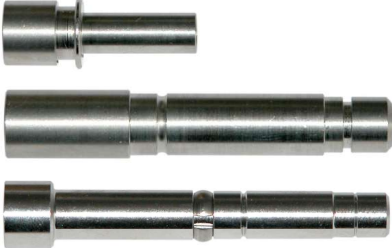


Fiber Ø (mm)	Length (m)	Order Number
Faser Ø (mm)	Länge (m)	Artikelnummer
3.5	2.3	05.0088L
3.5	3.0	05.0085L
4.8	3.0	05.0087L

Recommended for xenon light sources ≥ 300 W

Empfohlen für Xenon-Lichtquellen ≥ 300 W

Fiber Ø (mm)	Length (m)	Order Number
Faser Ø (mm)	Länge (m)	Artikelnummer
3.5	2.3	05.0088L.HT
4.8	2.3	05.0090L.HT
3.5	3.0	05.0085L.HT

Adapters
Adapter

		Suitable to Passend zu	Order Number Artikelnummer
A Light guide to light source Lichtleiter an Lightquelle 		Storz light source Storz Lightquelle	05.0100z
		Wolf light source Wolf Lightquelle	05.0102b
		Olympus light source Olympus Lightquelle	05.0101o
B Light guide to endoscope Lichtleiter an Endoskop 		Storz endoscope Storz Endoskop	05.0108z
		Wolf endoscope Wolf Endoskop	05.0110b
		ACMI endoscope ACMI Endoskop	05.0112c
C Adapter for endoscope Adapter für Endoskop 		Storz light guide ¹ Storz Lightleiter ¹	05.0114z
		Wolf light guide ¹ Wolf Lichtleiter ¹	05.0116b

¹Included in delivery of a NEUWEG endoscope.

¹Im Lieferumfang eines NEUWEG-Endoskops enthalten.

**NEUWEG FIBRES AND
ACCESSORIES**
NEUWEG-FASERN UND
ZUBEHÖR





Fibre Name Fasername	Reusable (RU) Wiederverwendbar (RU)	Optical Core Optischer Kern	Length Länge	Order Number Artikelnummer
Ultra Mini Fibre	RU	200 µm	3 m	RBFCS000064
Mini Fibre	RU	272 µm	3 m	RBFCS000065
Inter Fibre	RU	272 µm	3 m	RTBFCS000022
Inter Fibre (5m)	RU	272 µm	5 m	RTBFCS000024
Medu Fibre	RU	365 µm	3 m	RTBFCS000066
Maxi Fibre	RU	550 µm	3 m	RTBFCS000067
Mega Fibre	RU	800 µm	3 m	RTBFCS000069

7



Fibre Name	Single-Use (SU)	Optical Core	Length	Order Number
Fasername	Einweg (SU)	Optischer Kern	Länge	Artikelnummer
Ultra Mini Fibre	SU	200 µm	3 m	BFCS000370
Mini Fibre	SU	272 µm	3 m	BFCS000366
Inter Fibre	SU	272 µm	3 m	TBFC000037
Mini Fibre (5m)	SU	272 µm	5 m	BFCS000365
Medu Fibre	SU	365 µm	3 m	BFCS000367
Maxi Fibre	SU	550 µm	3 m	BFCS000368
Mega Fibre	SU	800 µm	3 m	BFCS000369



Magnification power
Vergrößerungsleistung
200x

Order Number
Artikelnummer
N118.007

Fibre Strippers

7.4

Faserabisolierer



Description
Beschreibung

Order Number
Artikelnummer

Fibre stripper 0.30 μm
Faserabisolierer 0.30 μm

N118.001



Fibre stripper 0.40 μm
Faserabisolierer 0.40 μm

N118.002



Fibre stripper 0.60 μm
Faserabisolierer 0.60 μm

N118.003



Fibre stripper 0.85 μm
Faserabisolierer 0.85 μm

N118.004

Fibre Cutter

7.5

Faserschneider



Order Number
Artikelnummer

N118.005



Order Number
Artikelnummer

N118.006

INDEX

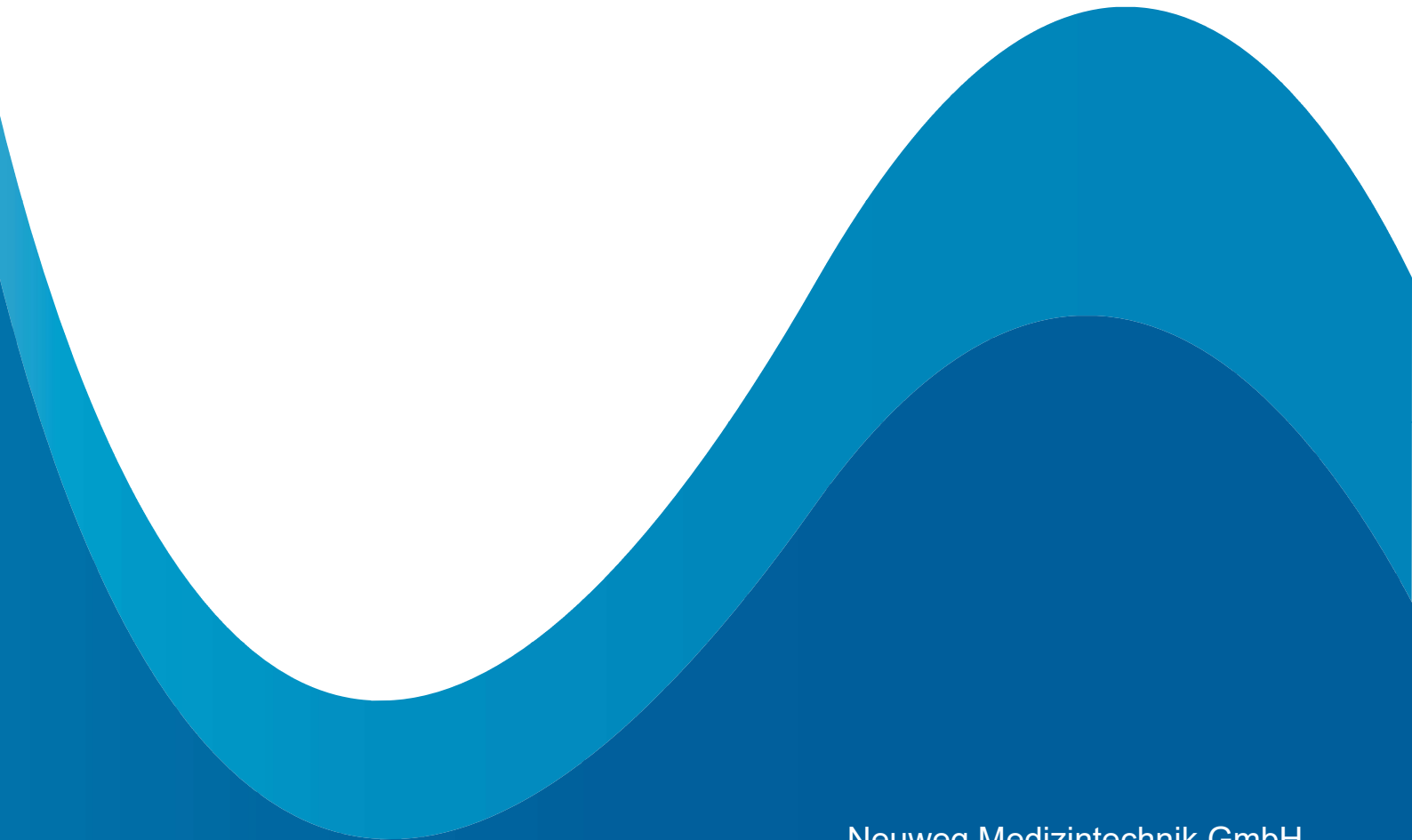
VERZEICHNIS



05.0085L	6-1	31.0005a	5-1
05.0085L.HT	6-1	31.0007a	2-1
05.0087L	6-1	31.0007a	5-1
05.0088L	6-1	31.0009a	2-1
05.0088L.HT	6-1	31.0009a	5-1
05.0090L.HT	6-1	41.0047a	1-1
05.0100z	6-2	41.0047a	4-1
05.0101o	6-2	41.0049a	1-1
05.0102b	6-2	41.0049a	4-1
05.0108z	6-2	41.0055a	1-1
05.0110b	6-2	41.0055a	4-1
05.0112c	6-2	41.0057a	1-1
05.0114z	6-2	41.0057a	4-1
05.0116b	6-2	41.0059a	1-1
11.0031a	3-1	41.0059a	4-1
11.0031a	4-2	41.0121a	1-1
11.0041a	3-1	41.0121a	4-1
11.0041a	4-2	41.0160a	1-1
11.0043a	3-1	41.0160a	4-1
11.0043a	4-2	41.0161a	1-1
11.0055a	3-1	41.0161a	4-1
11.0055a	4-2	41.0593d	1-20
11.0057a	3-1	41.0598a	1-20
11.0057a	4-2	41.0599a	1-20
21.0003a	2-1	41.0609a.wol	1-4
21.0003a	5-1	41.0611a.wol	1-4
21.0008a	2-1	41.0614a.wol	1-4
21.0008a	5-1	41.0615a.wol	1-4
21.0011a	2-1	41.0617a	1-5
21.0011a	5-1	41.0630a	1-2
21.0101a	2-1	41.0634a	1-2
21.0101a	5-1	41.0635a	1-2
21.0617a	2-1	41.0641a	1-2
21.0617a	5-1	200-16-040	1-7
21.0619a	2-1	200-23-040	1-7
21.0619a	5-1	204-16-040	1-7
21.0621a	2-1	204-23-040	1-7
21.0621a	5-1	241-013-300	4-4
31.0005a	2-1	241-014-300	4-4

241-020-300	4-3	UCO02597	1-13
241-021-300	4-3	UCO02599	1-13
241-022-300	4-3	UCS01799	1-12
241-030-300	4-3	UCS01799/99	1-12
BFCS000370	7-2	UCS01999	1-12
BFCS000366	7-2	UCS01999/99	1-12
BFCS000365	7-2	UCS02099	1-12
BFCS000367	7-2	UCS02099/99	1-12
BFCS000368	7-2	UCS02299	1-12
BFCS000369	7-2	UCS02299/99	1-12
HYE04010	1-20	UCS02599	1-12
N118.001	7-3	UCS02599/99	1-12
N118.002	7-3	UCU00197	1-15
N118.003	7-3	UCU00198	1-14
N118.004	7-3	UCU00199	1-14
N118.005	7-3	UKM05099	1-10
N118.006	7-4	UKM08099	1-10
N118.007	7-3	UPN01597	1-3
R204-10-028	1-6	UPN01599	1-3
R207-10-028	1-6	UPN02197	1-3
R265-30-040	1-7	UPN02199	1-3
RBFCFS000064	7-1	URA02798	1-8
RBFCFS000065	7-1	URA02799	1-8
RTBFCS000022	7-1	URA02799	1-17
RTBFCS000024	7-1	URD02799	1-11
RTBFCS000066	7-1	URD02799/99	1-11
RTBFCS000067	7-1	URE02487	1-9
RTBFCS000069	7-1	URE02488	1-9
TBFCS000037	7-2	URE02491	1-9
UCA00198	1-14	URE02492	1-9
UCA00199	1-14	URE02493	1-9
UCO01797	1-13	URE02494	1-9
UCO01799	1-13	URE02496	1-9
UCO01997	1-13	URE02497	1-9
UCO01999	1-13	URE02498	1-9
UCO02097	1-13	URO02497	1-10
UCO02099	1-13	URO02499	1-10
UCO02297	1-13	URS02799	1-11
UCO02299	1-13	URS02799/99	1-11

UUM00197	1-18
UUM00199	1-18
UUN002199	1-17
UUS02195	1-19
UUS02196	1-19
UUS02198	1-18
UUS02199	1-17
UUS02199/99	1-17

A decorative graphic consisting of two overlapping, wavy blue shapes. The top shape is a lighter shade of blue and curves upwards from the left, peaks, and then curves downwards towards the right. The bottom shape is a darker shade of blue and curves downwards from the left, peaks, and then curves upwards towards the right. The two shapes overlap in the center, creating a layered effect.

Neuweg Medizintechnik GmbH
Am Söldnermoos 17,
85399 Hallbergmoos, Germany

Phone: +49 (0) 811 299 936 16
E-mail: mgmt@neuwegmed.de